

# tip doc pflge



FRANÇAIS  
DEUTSCH

## Habits

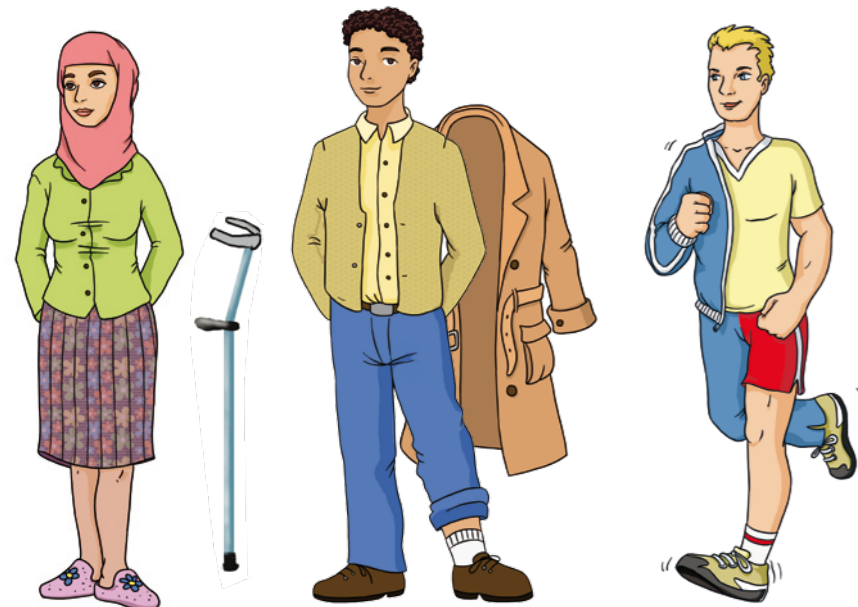


mouchoir  
Taschentuch

lunettes – nettoyage  
Brille – putzen

foulard  
Kopftuch

t-shirt  
T-Shirt



chausson  
Hausschuhe

collant  
Feinstrumpfhose

bâton  
Stock

chaussures  
Schuhe

chaussures de sport  
Sportschuhe

tongues  
Badelatschen

chaussettes  
Socken

blouse  
Bluse

jupe  
Rock

chemise  
Oberhemd

gilet  
Weste

manteau  
Mantel

pantalons  
Hose

survêtement  
Trainingsanzug

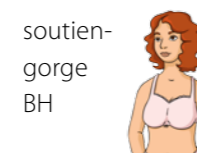
sous-vêtements  
Unterwäsche

## Kleidung



chemise de nuit  
Nachthemd

pijama  
Schlafanzug



soutien-gorge  
BH

maillot de corps  
Unterhemd

slip  
Slip

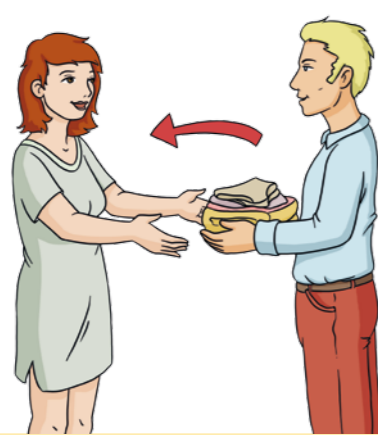
slip  
Slip

tongues  
Badelatschen

chaussettes  
Socken



les visiteurs doivent emporter ...  
Der Besuch soll mitnehmen ...



... amener  
... mitbringen



en attente de visite  
Warten auf Besuch

## Soins corporels



laver les cheveux  
Haare waschen

couper  
schneiden

sèche-cheveux  
Fön

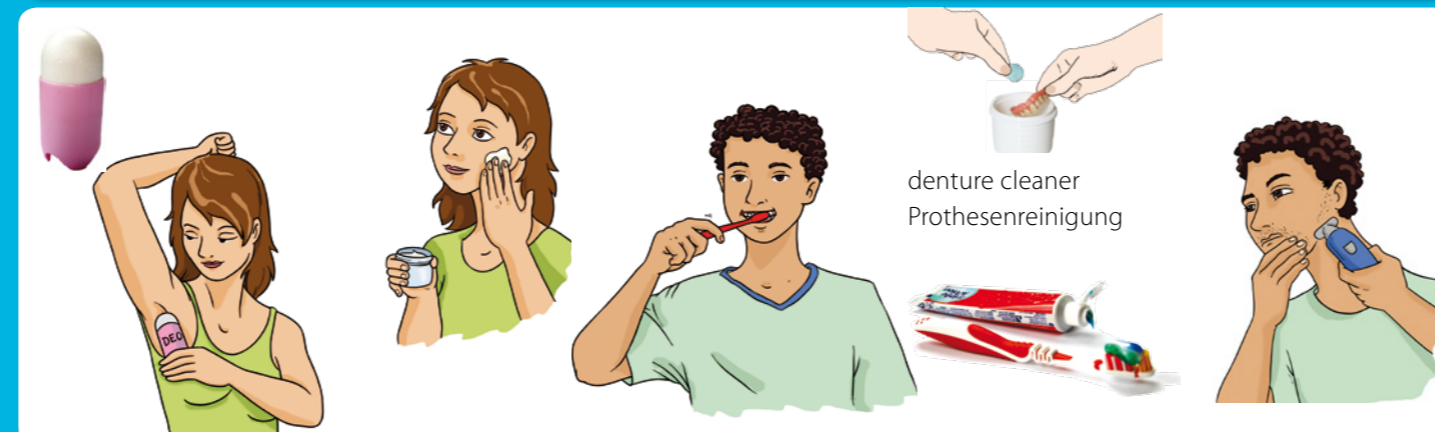
se coiffer  
kämmen

brosse  
Bürste

peigne  
Kamm

laque  
Haarspray

## Körperpflege



deodorant  
Deo

crème pour le visage  
Gesichtscreme

se brosser les dents  
Zähne putzen

denture cleaner  
Prothesenreinigung

dentifrice  
Zahnpasta

se raser  
rasieren



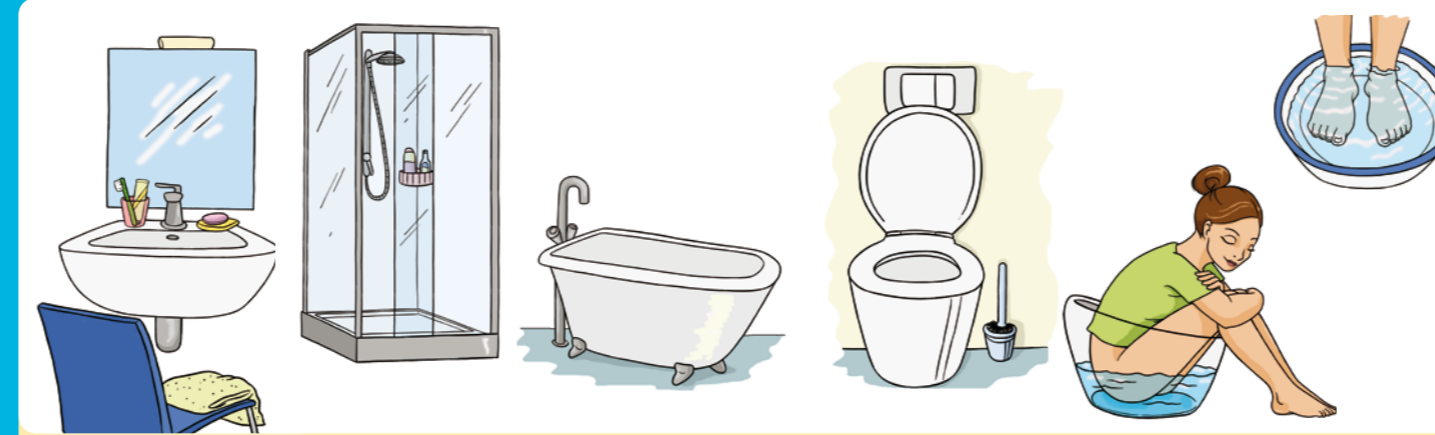
ciseaux à ongles/lime à ongles  
Nagelschere/Nagelfeile

savon/ gel douche  
Seife/Duschgel

crème corporelle  
Körpermilch

gant de toilette  
Waschlappen

serviette  
Handtuch



lavabo  
Waschbecken

douche  
duschen

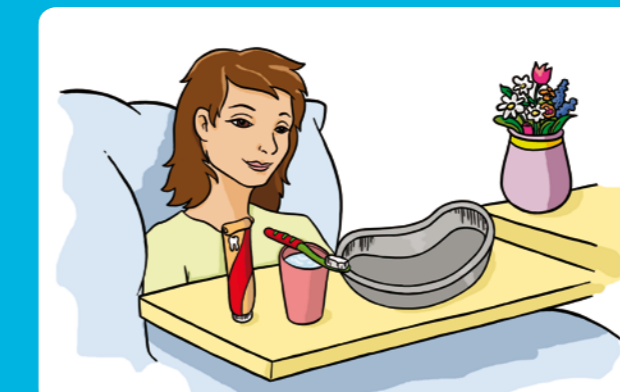
dans la baignoire  
in die Wanne

au toilette  
auf die Toilette

bain de siège  
Sitzbad

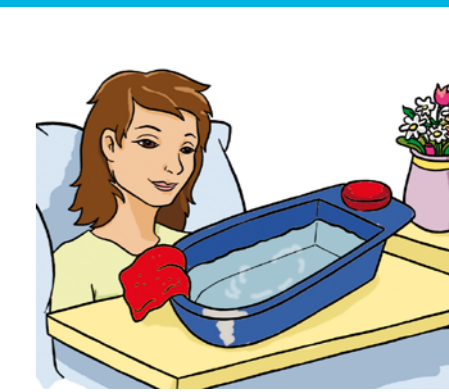
bain de pieds  
Fußbad

## Le coucher

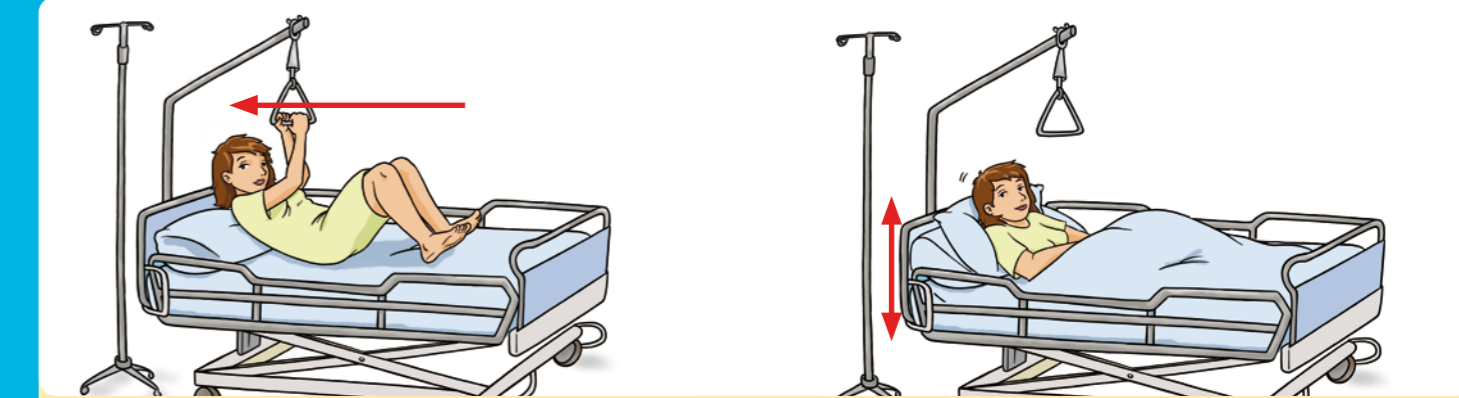


se laver les dents au lit  
Zähne putzen im Bett

réceptacle pour vomir  
Nierenschale



se laver au lit  
Waschen im Bett



se redresser au lit:  
im Bett hochrutschen:

plier les genoux – de la tête à la poitrine – pousser  
Beine anziehen – Kopf auf die Brust – abstoßen

plus haut – plus bas  
höher – tiefer



se tourner sur le côté – mains sur l'estomac  
auf die Seite drehen – Hand auf den Bauch

lever les yeux  
hochgucken

les bras autour du cou  
Arme um den Hals



bas de compression  
Kompressionsstrümpfe

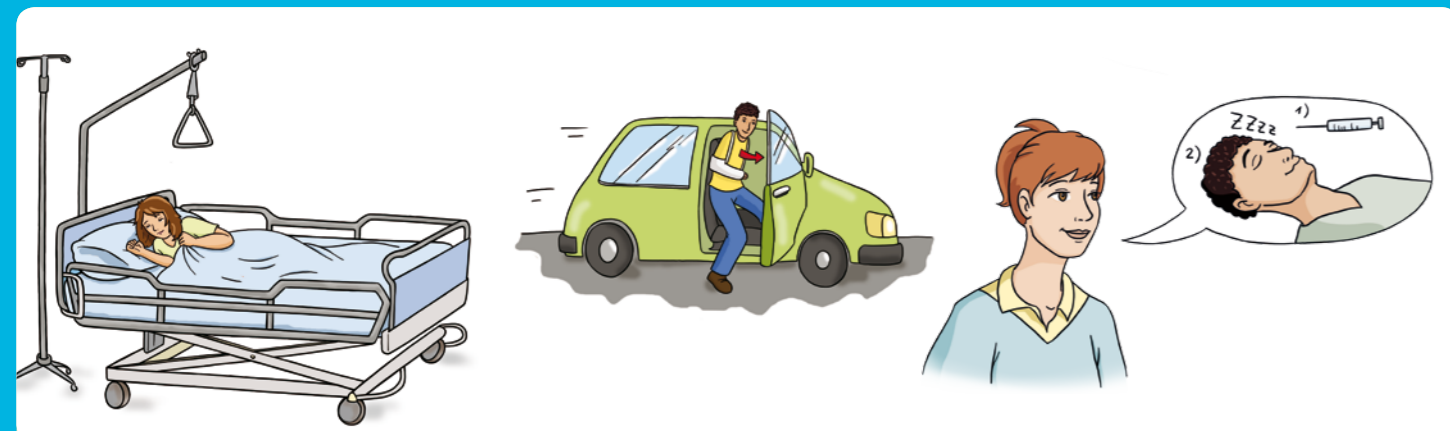
chaise-toilette  
Nachtstuhl

bassin hygiénique  
Schieber

couche  
Windeln

## Betten

À l'hôpital/condition



hospitalisé stationär      ambulatant      discussion préparatoire avant l'anesthésie Narkosevorgespräch

Im Krankenhaus/Befinden

Activités/religion

Aktivitäten/Religion

Repas

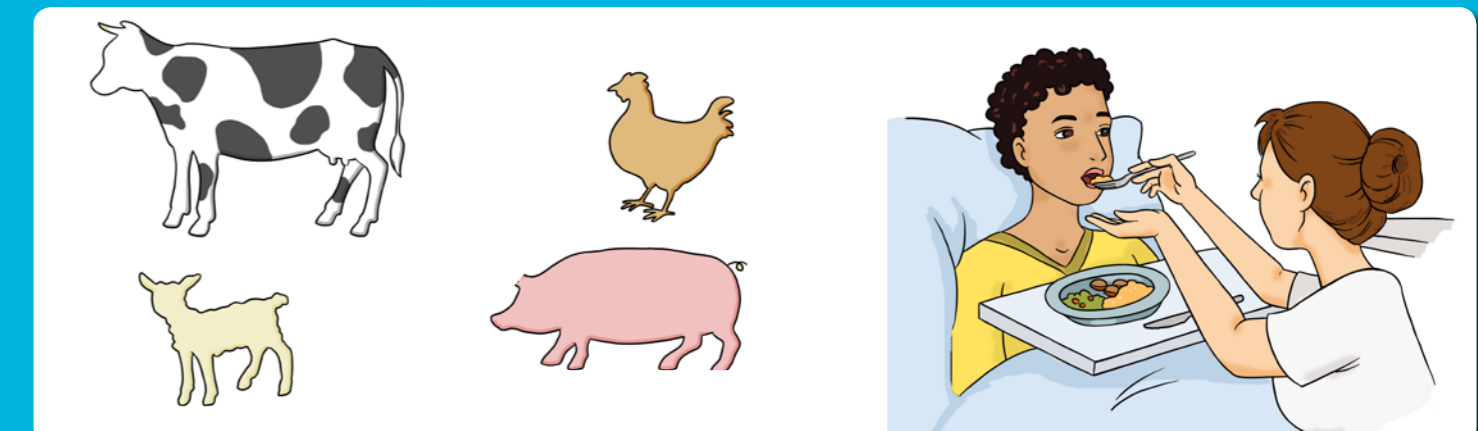
Essen



„jeûne“ „nüchtern“      a partir de 10 heures du soir ab 22 Uhr      ne buvez pas nicht trinken      ne mangez pas nicht essen      ne fumez pas nicht rauchen



SVP, ne pas déranger! Bitte nicht stören!      eau courante fließendes Wasser      caraffe Krug/Kanne



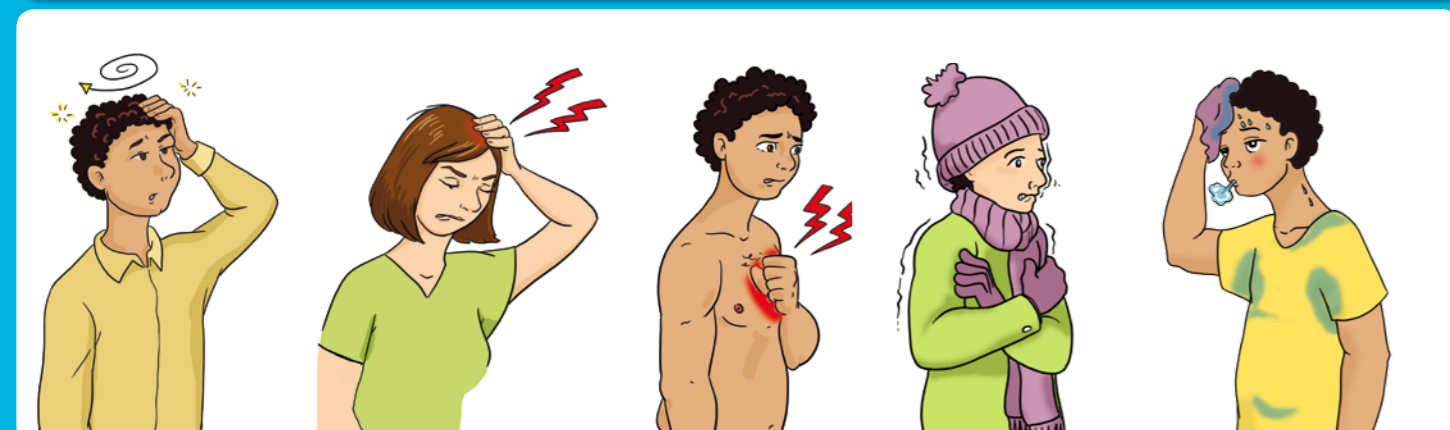
vache Rind      agneau Lamm      volaille Geflügel      cochon Schwein      nourrir Essen reichen



parler à un imam Imam sprechen      dans la mosquée in die Moschee      rabbin Rabbi      dans l'église in die Kirche      parler à un prêtre Priester sprechen



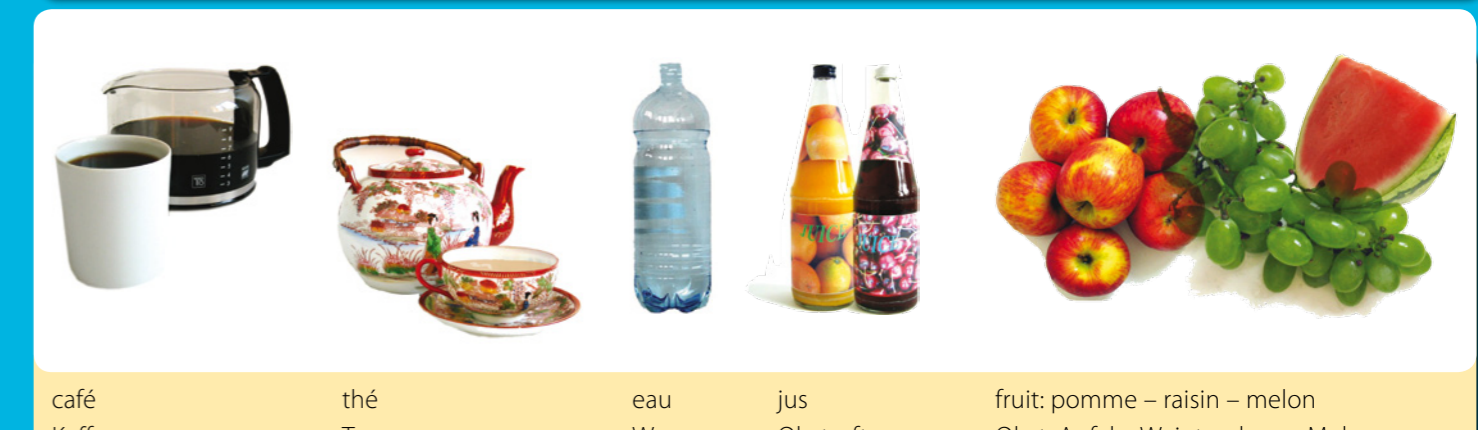
faim Hunger      soif Durst      tasse/versoir – paille Schnabeltasse – Strohhalm      sur la table an den Tisch



vertige Schwindel      mal de tête Kopfschmerzen      mal au cœur Herzschmerzen      froid kalt      chaud heiß



appareil acoustique – piles vides Hörgerät – Batterien leer      écouter la radio Radio hören      téléphone telefonieren      lire le journal Zeitung lesen      lire un livre Buch lesen



café Kaffee      thé Tee      eau Wasser      jus Obstsaft      fruit: pomme – raisin – melon Obst: Apfel – Weintrauben – Melone



gymnastique Gymnastik      mouvement Bewegung      chaise roulante Rollstuhl      déambulateur Rollator      marcher spazieren gehen



régime passé passierte Kost      coupure Häppchen      petite portion kleine Portion      grosse portion große Portion

**tip doc medic** **tip doc medic App** **26 Sprachen, fast 1500 Begriffe umfangreiche Zusatz- und Sprachfunktionen**

**tip doc pflege** **tip doc pflege / care App** **21 Sprachen, über 700 Begriffe umfangreiche Zusatz- und Sprachfunktionen**

**BUS** **Mit freundlicher Unterstützung von BUS und barokle.com**

Dieses Werk und alle seine Teile sind urheberrechtlich geschützt. Die Verwertung der Bilder, Vervielfältigungen in jeder Form, ganz oder teilweise mithilfe jedwelder Medien ist ohne Zustimmung des Verlags unzulässig und strafbar. Für Übersetzung und Missverständnisse keine Gewähr.

**tip doc – pflege französisch deutsch**  
 Autorin Christina Heiligensetzer  
 Illustration Katja Rau, Falset  
 © setzer verlag, 2019  
 alf setzer, seyfferstraße 53, 70197 stuttgart  
 www.setzer-verlag.de  
 info@setzer-verlag.de